

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Staccare la corrente prima di iniziare a lavorare. Questo articolo dovrebbe essere installato da un professionista autorizzato, seguendo le istruzioni ed attenendosi alle normative sui cavi o altre normative del settore. Si consiglia l'installazione dei convertitori elettronici in aree ventilate e dove la temperatura ambiente durante il funzionamento non ecceda la Ta massima indicata sul prodotto. Benché questi convertitori siano protetti internamente dai normali picchi e transitori di corrente, evitare l'impiego su reti elettriche con grossi carichi induttivi o dove ci sia possibilità di ampi e ripetuti picchi di corrente.

CARATTERISTICHE PRODOTTO

Accensione 'morbida': al momento dell'accensione, la tensione di uscita cresce gradualmente fino al valore nominale per evitare picchi di corrente al filamento della lampada. Ciò consente di aumentare la durata di vita della lampada alogena.



Variazione di intensità luminosa: questo prodotto è adatto alla variazione di intensità luminosa con dimmer a controllo di taglio di fine fase. Accertarsi che il carico sul variatore (dimmer) sia entro i limiti massimo e minimo.

Capacità di ingresso del convertitore: nessuna.

Consultare un elettricista professionista per connettere più di un convertitore ad un variatore di luminosità.

Protezioni: auto-reset elettronico, protezione contro il corto circuito in uscita, sovraccarico e circuito aperto. Un fusibile interno protegge l'impianto qualora il convertitore dovesse danneggiarsi in modo totale, per es. in caso di condizioni di impiego estreme, errato impiego, ecc..

Protezione contro contatti accidentali delle parti elettrificate:

- Protezione SELV per convertitori indipendenti
- Protezione SELV-equivalente per i convertitori incassati.

Aspetti acustici: in condizioni di impiego normali si può udire un suono molto basso: il suono può aumentare se il convertitore viene impiegato con il « phase control dimmer ». Evitare quindi di montare i convertitori su superfici che possano funzionare da cassa di risonanza.

Interferenze radio: per mantenere al minimo le interferenze radio, i cavetti in uscita dal convertitore dovrebbero essere più corti possibile - normalmente da 0,5m a max 2m - e dovrebbero essere tenuti separati da i cavetti in entrata e altri fili elettrici e cavi.

Cavi:

Cavo in entrata: H03VVH2-F - 2x0,75mm²

Cavo in uscita: H03VVH2-F - 2x0,75mm²

Avvertenze di utilizzo:

- Questo convertitore elettronico deve essere usato unicamente per lampade alogene a bassissima tensione 12V (carico resistivo).
- Per la tensione di ingresso e la potenza minima e massima attenersi ai valori di targa indicati sul convertitore stesso.
- Il convertitore può danneggiarsi o sembrare guasto se non viene rispettato il valore di carico minimo.

SAFETY INSTRUCTIONS

Disconnect the mains electricity supply before starting installation. This product should be installed by a qualified electrician in accordance with these instructions and the appropriate clauses of the current edition of the harmonized wiring regulations together with any other relevant regulations applicable to the site/installation. The electronic converters should be located in a ventilated area, where the ambient temperature during operation will not exceed the maximum Ta rating for the convertor. Although these electronic converters are internally protected against normal mains voltage surges and transients, avoid installing the converters into circuits with large inductive loads or where repetitive large voltage surges are likely.

PRODUCT CHARACTERISTICS

Soft Start: when the electronic converters is switched on, output voltage is gradually increased to rated voltage to avoid surge current in lamp filament. This will double the life expectancy of halogen bulbs.

Dimming: this product is suitable for dimming with the trailing edge phase control dimmer. Ensure the loading on the dimmer is within its max. and min. limits.



Convertor input capacitance: None

Consult a professional electrician when connecting number of electronic converters to a dimmer.

Protection: electronic sensing auto-reset, output short circuit, overload and open circuit protection. Internal fusible device to protect installations should the electronic convertor suffer catastrophic failure e.g. as a result of extreme adverse conditions, mis-use, etc.

Protection against accidental contact with live parts:

- SELV for independent converters.
- SELV-equivalent for built-in converters

Thermal: check the Ta rating given on the product label. Ta is the maximum ambient temperature to which the convertor is exposed during operation.

Acoustic: very low audible noise under normal conditions. This may increase slightly when convertor is used with the phase control dimmer. Therefore avoid mounting converters onto surfaces which may act as a sounding board and amplify noise.

Radio Frequency Interference (RFI): in order to keep radio interference to minimum electronic convertor output leads should be as short as possible, typically 0.5m, max. 2m. Output leads should be kept separate and apart from input leads and all other wires and cables.

Wires:

Mains cable: H03VVH2-F - 2x0,75mm²

Output cable: H03VVH2-F - 2x0,75mm²

Advices for use:

- This electronic convertor can be use only with extra low voltage halogen lamp, 12V (resistive load).
- Please respect input voltage, minimum and max power as printed on the product.
- The convertor can be damaged or appear not working if the rated minimum load is not respected.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Desconecte el interruptor principal de la red eléctrica antes de comenzar la instalación.

Este convertidor electrónico debe ser instalado por una persona competente (electricista cualificado) de acuerdo con estas instrucciones y las correspondientes de la edición actual del reglamento de baja tensión y cualesquiera otras aplicables.

El convertidor electrónico debe instalarse en un sitio ventilado, donde la temperatura ambiente, durante el funcionamiento, no exceda del máximo "Ta" permitido. Vea la etiqueta del producto.

Aunque este convertidor posee una protección interior contra sobrecarga y calentamiento, se debe evitar instalarlo en circuitos con grandes cargas inductivas o donde los transitorios sean muy frecuentes.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

Arranque suave: cuando se conecta el convertidor, el voltaje de salida aumenta gradualmente, precalentando el filamento de la lámpara y evitando que le llegue todo el voltaje de golpe. Este incremento suave de voltaje, aumenta la esperanza de vida de las lámparas halógenas.

Regulador de luminosidad: este convertidor es apto para conectarse a un Dimmer. No todos los Dimmer están fabricados para trabajar con cargas inductivas. Asegúrese que la carga conectada al Dimmer está dentro de los límites permitidos por el propio Dimmer. Consulte al electricista del número máximo de convertidores que se pueden conectar.



Capacidad necesaria a la entrada: ninguna.

No necesita condensador de compensación.

Protección: sensor electrónico de corto circuito y sobre carga auto-conectable. Fusible interior de protección contra sobre calentamiento.

Temperatura: Vea el "Ta" impreso en la etiqueta del producto. "Ta" es la temperatura ambiente máxima a que puede estar expuesto el convertidor durante su funcionamiento.

Acústica: en condiciones normales de funcionamiento, el ruido del convertidor es muy bajo. Este puede aumentar ligeramente al conectarse a un Dimmer. Evite montar el convertidor sobre superficies que puedan actuar como caja de resonancia y amplificar el bajo nivel de ruido.

Interferencias de radio frecuencia: para disminuir al máximo las interferencias de radio frecuencia, la conexión de salida, debe ser lo más corta posible, entre 0,5 y 2 metros como máximo. Igualmente es muy importante evitar las posibles radiaciones de interferencias de los cables de alimentación del circuito.

Cable:

Cable de entrada: H03VVH2-F - 2x0,75mm²

Cable de salida: H03VVH2-F - 2x0,75mm²

Nota:

- El convertidor electrónico tiene salida nula o muy baja, salvo que se conecte a su salida una carga correcta.
- Para medir el voltaje de salida de un convertidor electrónico, utilice un voltímetro de corriente alterna con un ancho de banda de >50KHz.

Cod. DELT12150P



SELV



Dati nominali caratteristici:

Corrente di alimentaz.: 0.69A 150W Series

Tensione in uscita: 11.5V~

Carico in uscita: 50-150W

Perdite di potenza: <3W

Ta: 45 °C

Tc: 85°C

Esempi di lampade alogene a 12V
impiegabili:

4x35W; 3x50W; 7x20W ecc..

Datos nominales característicos:

Corriente de alimentación.: 0.69A 150W

Series

Tensión en salida: 11.5V ~

Carga a la salida: 50-150W

Pérdida de potencia: <3W

Ta: 45 °C

Tc: 85°C

Ejemplos de utilización de lámparas
halógenas a 12V:

4x35W; 3x50W; 7x20W ecc..

Rating:

Supply Current: 0.69A 150W Series

Output Voltage: 11.5V~

Output load: 50-150W

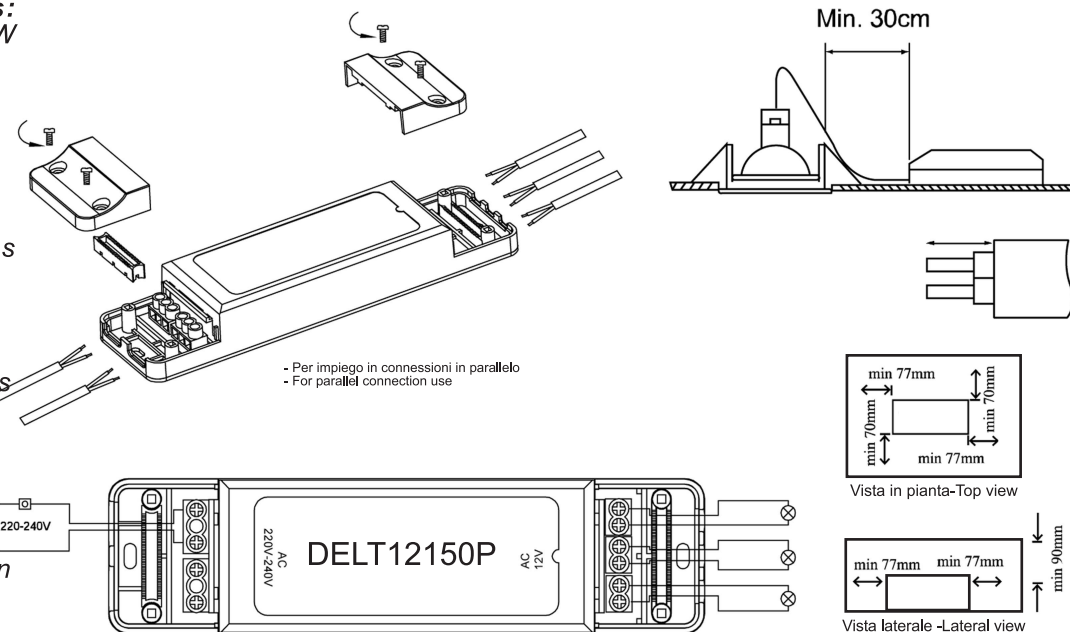
Power Loss: <3W

Ta: 45 °C

Tc: 85°C

Examples of 12V halogen lamps that can
be used:

4x35W; 3x50W; 7x20W etc..



Cod. DELT12105M



SELV



Dati nominali caratteristici:

Corrente di alimentaz.: 0.48A 105W Series

Tensione in uscita: 11.5V~

Carico in uscita: 35-105W

Perdite di potenza: <3W

Ta: 40 °C

Tc: 75°C

Esempi di lampade alogene a 12V
impiegabili:

3x35W; 2x50W; 5x20W ecc..

Datos nominales característicos:

Corriente de alimentación.: 0.48A 105W

Series

Tensión en salida: 11.5V ~

Carga a la salida: 35-105W

Pérdida de potencia: <3W

Ta: 40 °C

Tc: 75°C

Ejemplos de utilización de lámparas
halógenas a 12V:

3x35W; 2x50W; 5x20W etc..

Rating:

Supply Current: 0.48A 105W Series

Output Voltage: 11.5V~

Output load: 35-105W

Power Loss: <3W

Ta: 40 °C

Tc: 75°C

Examples of 12V halogen lamps that can
be used:

3x35W; 2x50W; 5x20W etc..

